



UNDERSTANDING

CHINA

ADVANCED CHINESE

理解中国 高级汉语教程

刘乐宁 朱永平 主编

史中琦 李靖华 编著

北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

UNDERSTANDING

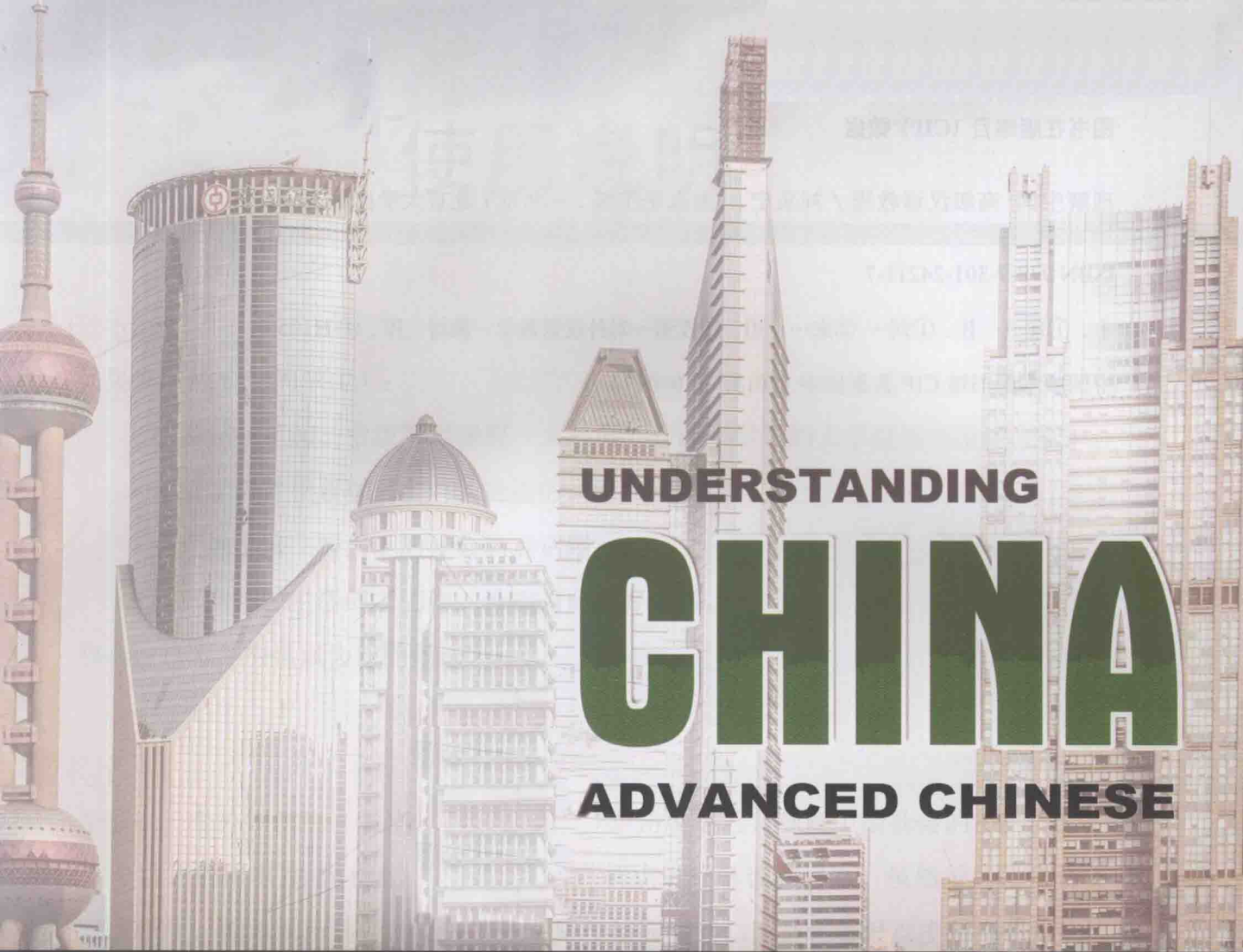
CHINA

ADVANCED CHINESE

理解中国

高级汉语教程

第三版



UNDERSTANDING
CHINA
ADVANCED CHINESE

理解中国 高级汉语教程

刘乐宁 朱永平 主编
史中琦 李靖华 编著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

理解中国:高级汉语教程 / 刘乐宁, 朱永平主编. —北京:北京大学出版社, 2014.8

ISBN 978-7-301-24211-7

I. ①理… II. ①刘… ②朱… III. ①汉语—对外汉语教学—教材 IV. ①H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第090144号

书 名: 理解中国:高级汉语教程

著作责任者: 刘乐宁 朱永平 主编

责任编辑: 刘 飞

标准书号: ISBN 978-7-301-24211-7/H·3517

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路205号 100871

网 址: <http://www.pup.cn> 新浪官方微博: @北京大学出版社

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028 出版部 62754962

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

889毫米×1194毫米 大16开本 20.25印张 460千字

2014年8月第1版 2014年8月第1次印刷

定 价: 450.00元(含1张MP3光盘)

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

使用说明

适用对象

如果您（或者您的学生）：

- 已经完成了初、中级汉语课程（大致相当于四个学期的大学级别的汉语课程）；
- 希望学习并积累更多实用、地道的词汇和表达方式；
- 有兴趣了解中国当下的社会热点话题；
- 打算到中国生活或者工作，希望为此做好准备。

那么，这本书应该成为您的候选之一。

结构设置

全书以一个外国学生（爱华）的视野，从多个角度走近、观察中国社会的不同侧面，对中国这个古老的国家在 21 世纪呈现出来的诸多特点进行解读和思索。虽然爱华的身份是一位在校大学生，但本书所涉及的话题并未局限于校园生活，而是将着眼点投射到更为广阔的社会生活的方方面面。爱华并未过多地参与话题的讨论，而是起到引子的作用，从旁观者的角度描述他的所见所闻，从而将更多的讨论空间留给本书的使用者。

全书共 15 篇课文，每 3 篇课文形成一个主题相对集中的单元，每篇均以话题来驱动。各单元所涵盖的话题包括：

第一单元

- 中国的城市
- 中国人的谦虚
- 待客之道
- 汽车发展与环境保护
- 车子和面子
- 传统建筑和城市发展
- 建筑特色和文化

第二单元

- 课堂学习和课外活动
- 打工对于学生的意义
- 手机短信的流行
- 有中国特色的短信文化

• 大学生的就业压力和毕业设计

• 教育方针与就业指导

第三单元

• 中国人含蓄的表达方式及其转变

• 中国式爱情观念和爱情教育

• 孩子与父母的换位思考

• 网络交友

• 网络虚拟世界

• 速食文化

• 中国人的婚恋观

第四单元

• 中国人的孝道

• 空巢家庭和空巢老人问题

• 留守家庭

• 家庭和事业的取舍

• 丁克家庭

• 社会压力与个人选择

第五单元

• 八零后和九零后

• 如何培养下一代

• 中国近 50 年的经济发展和时代变迁

• 中国梦

• 大众娱乐关注点的变化

不难发现，本书不仅仅涵盖了大量带有“中国特色”的话题，也讨论了具有更为普遍意义的，关系到全社会、全人类的话题，比如发展和环境的协调、社交方式在网络影响下的变迁等等。这样做是为了让学生在进一步提高语言交际能力的同时，更为深入地了解中国作为世界舞台上的重要角色正在经历着的变化，可以从跨文化的角度去体会中国的传统文化对今天有哪些深层次的影响，并且可以让学生对照本国的文化和历史得出自己的结论。

内容安排

在动笔之前，本书就已确定了“不但要以学生为中心，而且要考虑到老师的使用需求”这一原则。这也是朱永平老师提到的“一个核心四个基本点”中的“教学点”。作为工作在第一线的教师，我们深知每一位老师在备课过程中需要付出大量心血，因此，我们在教材中尽可能地提供了丰富的教学材料，力图让每一单元的内容统一、连贯，方便老师们进行选择，

可以把更多的精力放在适合本班学生的课堂设计上。

本书每课均包含以下几个环节：

1. 热身

适合学生在课前完成。通过具体的任务设计迅速将学生带入本课的主题，体现的是自上而下 (Top down) 的设计理念。热身练习形式多样，包括头脑风暴、词语扩展、资料搜索、信息差表格、观点讨论等等，可以为教师提供丰富的活动设计思路。

2. 课文

是学生学习和老师讲解的主要内容。为了增加使用的便利性，我们特意将课文部分分两栏进行设计：左侧为课文正文，右侧为与课文相关的讨论问题。这种设计的优势在于：1) 便于老师迅速了解课文的脉络，设计相应的课文讨论话题；2) 起到“导读”作用，便于学生在预习时检验自己的理解水平；3) 留白可供学生做笔记之用。

3. 词语

解释课文中出现的重点和难点词语。在列表中，汉字以繁、简两种形式出现，拓宽了教材的适用范围。除了英文的解释外，还在必要时用“[F]”标志提醒学生该词语通常出现在较为正式的文体或者场合中。这样做是因为中高级学习者面临着口语与书面语的转换问题，为他们指出词语的使用环境将对他们的学习大有裨益。

4. 语法与结构

对课文中出现的重要语法结构及表达方式进行讲解并提供相应的练习。讲解部分提供了例句的英文翻译，方便学生进行中英对比。此外还对例句中包含的结构、表达方式的使用环境和特点进行说明，不但让学生知道“是什么”，还帮助他们了解“何时用”以及“怎么用”。大多数讲解配有对应的练习题目，让学生即学即用，同时帮助老师检验学生的掌握情况。

5. 练习与活动

针对所学内容提供更为丰富的练习方式和必要的扩展材料，拓宽老师的选择余地。本书编写者在练习部分投入了相当的精力，并且根据试用者的反馈进行了多次修改，希望可以为师生提供形式多样、切实有效的训练手段。

具体来说，每一课的练习都有这样几个部分：

1) 语音练习：针对中高级汉语水平的学生，我们特意在每一课设计了侧重点不同的语音训练，具体包括：重音和停顿的读法、多音节词语的读法、节拍的读法、反问句的读法、

一般问句的读法、长句的断句等。我们认为，由于汉语自身的特性，语音始终都是汉语学习者的学习重点和难点。我们也希望老师们在中高级阶段不要忽视语音方面的训练。

2) 词语练习：针对本课的重点词语设计词语填空等形式的练习，让学生有机会将孤立的词语带入具体的语境，更好地体会词语的使用环境。

3) 语法与结构练习：通过完成句子、改写句子以及改错等形式，让学生练习本课学到的新语法和新结构。特别值得一提的是“句子改错”中出现的病句均来自真实的学生错误，且均属于有普遍性的问题。对于这个练习，我们建议老师们在课上以讨论的形式完成，让学生自己去发现错误并提出修改的建议。根据我们以往的教学经验，这样的练习可以让学生更清楚问题所在。

4) 综合练习：包括段落词语填空、短文阅读、短文写作、小作文以及自选练习。不难看出，这部分的练习强调培养学生的成段表达能力，这与中高级阶段的教学目标非常一致。短文阅读中的文字均来自真实文本，意在让学生接触第一手的资料。短文写作要求学生使用给出的语言结构，属于有目的 (intentional) 的练习题目。小作文中的题目既跟课文相关，又不是课文的简单重复，可以作为完成整篇课文后的一个检验。此外还有一部分扩展性的讨论，老师可以根据本班的情况选择、取舍。

6. 我的笔记

留给学生做笔记或者总结所用。建议老师们有意识地引导学生在学完每篇课文后做一个总结，将学习中的难点以及本课的重点写出来。如果老师有额外的补充练习，也可以建议学生记录在这个部分。

编者

2014年2月于纽约

2) 词性标注：针对单词的重点词性设计词语填空等形式的练习，让学生有机会将孤立

略语表

Abbreviation	Terms	中文
Adj.	adjective	形容词
Adv.	adverb	副词
Aux. v.	auxiliary verb	助动词
Conj.	conjunction	连词
IE	idiomatic expression	固定词组 (含成语)
Int.	interjection	感叹词
MW	measure word	量词
N.	noun	名词
Num.	numeral	数词
Pref.	prefix	词头 (前缀)
Prep.	preposition	介词
Pron.	pronoun	代词
PN	proper noun	专有名词 (如人名、地名)
Suf.	suffix	词尾 (后缀)
V.	verb	动词
Ono.	onomatopoeia	拟声词
F	formal	表示通常用于正式场合

目 录



第一单元 爱华爱北京

- 1 有朋自远方来 /3
- 2 一路畅通 /20
- 3 走进四合院 /37



第二单元 新一代的大学生

- 4 走出象牙塔 /59
- 5 拇指族 /77
- 6 前途? 钱途? /94



第三单元 新时代 新观念

- 7 爱情走进中学课堂 /115
- 8 虚拟现实 /133
- 9 速食年代 /152



第四单元 家庭面面观

- 10 常回家看看 /173
- 11 留守家庭 /190
- 12 丁克一族 /208



第五单元 社会万象

- 13 80后的皇帝 /229
- 14 三大件 /247
- 15 超女 /262

总词汇表 /276

语法索引 /307

1

有朋自远方来

热身 Warm-up

认识北京

下面的这些地方你认识吗?

第一单元 爱华爱北京

Edward 是一个从美国来的大学生，他的专业是东亚研究。他从小就对很多跟中国有关的东西有浓厚的兴趣，比如武术、书法、电影，哦，对了，还有中国菜，那是他最喜欢吃的。他还有一个好听的中文名字呢，叫爱华。大三这一年，爱华特意在北京的一家公司找到了一个实习的机会，因为他想更多地了解中国，还有中国人。

—— 下面，就让我们跟爱华一起走近中国，去感受中国、理解中国。

问问自己

你了解北京吗？下面

北京是中国的首都，文化中心，有着3000多年的历史，也是中国古代都城之一。北京有16个区，2个副市辖区，总面积16410平方公里，2011年常住人口1961.2万人，有30个民族，有3000多家博物馆，30个公园。

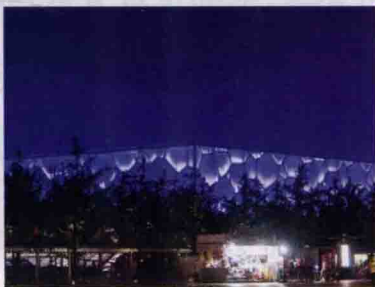
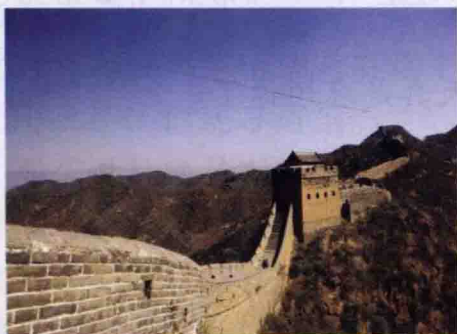
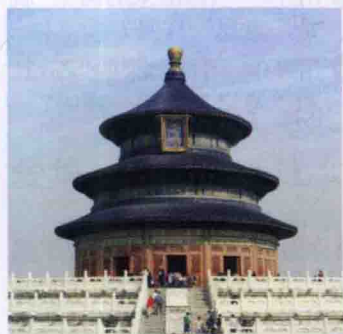
1

有朋自远方来

热身 Warm-up

认识北京

下面的这些地方你认识吗？跟你的同学一起找到它们的名字吧。



问问自己

你了解北京吗？下面是关于北京的一些介绍，看看你知道多少。

- ☆ 是中国的政治、文化中心
- ☆ 有 3000 多年的历史
- ☆ 是中国四大古都之一
- ☆ 有 14 个区、2 个县
- ☆ 有 2,018 万人口（2011 年）
- ☆ 有 56 个民族
- ☆ 有宗教信仰者 50 多万

- ☆ 是全球拥有世界文化遗产最多的城市
- ☆ 是世界第八大“美食之城”
- ☆ 是中国大学最多的城市
- ☆ 有故宫、长城、周口店北京人遗址、天坛、颐和园、明十三陵、什刹海等著名景点
- ☆ 有 798 艺术区、三里屯酒吧街、后海酒吧街、南锣鼓巷等特色街区

课文 TEXT

【对话 1：在机场大厅】

王云：请问，你是 Edward 吗？

爱华：没错，我就是¹。你是王云小姐吧？

王云：是的，我是王云。欢迎你啊。路上怎么样？一切都顺利吧？

爱华：还不错，就是²感觉有时差，好像脑子还在睡觉。

王云：呵呵，那这样吧，我先³带你回宾馆休息，明天我们再去公司。

爱华：好，我听你的。今天真是麻烦你了。

王云：别客气。我们走吧。

【对话 2：在车上】

王云：Edward，听说你有中文名字？

爱华：是啊，我的中文名字叫爱华。你知道有首歌叫《爱我中华》吗？就是里面的那两个字。

王云：是吗？这个名字是谁给你起的？

爱华：是我的中文老师。她看我那么喜欢中国，就给我起了这个名字，“人如其名¹”嘛。

王云：爱华，你的中文说得真不错啊！

爱华：哪里哪里，还差得远呢。对了⁴，我听说，以前中国人听到别人的夸奖，喜欢说“哪里哪里”或者⁵“过奖了”，现在好像也开始说“谢谢”了，是真的吗？

王云：连⁶这个你都知道！你对中国的变化还挺了解的。没错，现在越来越多的人开始说“谢谢”了，特别是⁷年轻人。所以也有人说，中国人不像以前那么谦虚了。

爱华：看来不仅⁸中国的经济发展了，中国人的交际方式也改变了。

请你跟同学一起读对话 1，然后回答下面的问题：

- ① 王云是怎么问候爱华的？你还能想到别的问候的话吗？
- ② 爱华说“好像脑子还在睡觉”是什么意思？你有过这种感觉吗？
- ③ 用“_____”标出来的两个“就是”意思一样吗？
- ④ 用“_____”标出来的“不错”和“没错”意思一样吗？

请你跟同学一起读对话 2，然后回答下面的问题：

- ① Edward 的中文名字是从哪儿来的？有什么意思？你知道自己的中文名字的意思吗？
- ② 爱华说的“人如其名”是什么意思？你同意这句话吗？
- ③ 爱华为什么说“哪里哪里”？他是在找一个地方吗？(Hint: 看“我的笔记”)

1 人如其名：He is as his name suggests.

【对话 3: 司机和朋友】

王云: 爱华, 你是第一次来北京吗?

爱华: 其实不是, 我去年冬天来过一次, 只待了两天。

王云: 哦, 那这一次你可以好好儿看看北京了。

爱华: 没错。上次来的时候, 北京的出租车司机给我的印象很深。我还记得有个司机特别能⁹说, 我们一上车他就开始说, 一直说到我们下车。

王云: 没错, 这就是北京“的哥”的一个特点——特能聊。

爱华: 说实话, 他的话我听不太懂, 好像跟我老师说的不太一样, 感觉都是“儿”“儿”。

王云: 哈哈, 那他一定是北京人。北京话就是有这个特点。没事儿, 时间长了, 你就习惯了。

爱华: 嗯, 我也这么想。那个司机也特别热情, 告诉我北京哪些地方好玩儿, 哪些地方买东西便宜, 哪些地方外国人喜欢去, 感觉我是他的一个老朋友。

王云: 这也是北京人的特点——好客。你听过这样一句话吗, “有朋自远方来, 不亦乐乎?”

爱华: 没听过。什么意思呀?

王云: 就是说, 朋友从很远的地方来看你, 那是让人高兴的事情。他一定是把¹⁰你当成朋友了, 所以跟你说了这么多。

爱华: 原来是这样¹。“有朋自远方来, 不亦乐乎?” 有意思! 我又学了一句有用的话。啊, 终于到北京了, 今天我真高兴!

请你跟同学一起读对话 3, 然后回答下面的问题:

- 1 王云和爱华谈到了北京司机的哪些特点? 从哪些事情可以看出这些特点?
- 2 王云和爱华谈到了北京话的特点, 请你把它们找出来。你能说说自己家乡话的特点吗?
- 3 王云告诉爱华一句话, 请你把它找出来, 用自己的话解释一下。(Hint: 看“我的笔记”)

词语 NEW WORDS

1	自	自	zì	Prep.	[F] from
2	远方	遠方	yuǎnfāng	N.	distant place

1 原来是这样: Oh, I see. So that's it. The sentence is used when you are not sure about something at first, but understand the whole thing completely after an explanation.

3	大厅	大廳	dàtīng	N.	lobby, hall
4	一切	一切	yíqiè	Pron.	all, every, everything
5	顺利	順利	shùnlì	Adj.	smooth, successful
6	感觉	感覺	gǎnjué	V./N.	to feel, to perceive; sense
7	时差	時差	shíchā	N.	jet lag, time difference
8	脑子	腦子	nǎozi	N.	brain
9	麻烦	麻煩	máfan	V.	to cause trouble, to bother
10	起	起	qǐ	V.	to give (a name)
11	哪里	哪裏	nǎlǐ	Pron.	(modest response to a compliment)
12	夸奖	誇獎	kuājiǎng	V.	to praise, to commend, to compliment
13	过奖	過獎	guòjiǎng	V.	to overpraise
14	变化	變化	biànhuà	N.	change
15	特别	特別	tèbié	Adv.	especially
16	谦虚	謙虛	qiānxū	Adj.	modest, unassuming
17	看来	看來	kànlái	V.	it looks as if
18	经济	經濟	jīngjī	N.	economy
19	发展	發展	fāzhǎn	V.	to develop, to expand
20	交际	交際	jiāojì	V.	to socialize, to communicate
21	方式	方式	fāngshì	N.	way (of life), method
22	改变	改變	gǎibiàn	V.	to change, to transform, to shift
23	其实	其實	qíshí	Adv.	in fact, actually
24	待	待	dāi	V.	to stay (for a comparatively short period)
25	好好儿	好好兒	hǎohāor	Adv.	thoroughly, completely
26	印象	印象	yìnxiàng	N.	impression
27	的哥	的哥	dīgē	N.	taxi driver
28	特点	特點	tèdiǎn	N.	characteristic, distinguishing feature
29	实话	實話	shíhuà	N.	truth
30	习惯	習慣	xíguàn	V.	to get used to
31	热情	熱情	rèqíng	Adj.	enthusiastic, warm-hearted
32	好客	好客	hàokè	Adj.	hospitable

33	亦	亦	yì	Adv.	[F] also
34	乐	樂	lè	Adj.	[F] delightful
35	乎	乎	hū	Int.	[F] (similar to 吗 in classical Chinese)
36	原来	原來	yuánlái	Adv.	it turns out...
37	终于	終於	zhōngyú	Adv.	at last, in the end, finally

语法与结构 GRAMMAR, PATTERN AND EXPRESSION

1. “就”表示强调 就 for affirmation or emphasis

原文：我就是（爱华）。

翻译：I am Aihua (the person you have been waiting for).

In the above example, 就（是）is to affirm or confirm whatever has been asked. For more examples:

① A: 请问，哪位是王老师？

B: 那个穿红衣服的就是（王老师）。

② A: 您知道教一楼怎么走吗？

B: 一直往前走，过了操场右手边第一个楼就是。

就 has many meanings or functions depending on contexts. When used to emphasize, 就 is usually stressed.

③ 就是她！就是她把我的钱拿走了！

④ 太好了，这就是我一直想买的电脑。

读下面的两组句子，感觉一下有和没有“就”的不同：

① 你别说了，我不去。

你别说了，我就不去。

② 我不明白，你为什么总是觉得别人家的东西好？

我就不明白，你为什么总是觉得别人家的东西好？

请用“就（是）”完成对话，说说为什么你要用“就”：

① A: 您好，我想找一下王老师。

B: _____。